

韓国語 : 이 자료는 읽기 쉬운 일본어로 쓰여져 있습니다.

フィリピン語 : Ang dokumentong ito ay nakasulat sa madaling maintindihan na Japanese language



2015年7月号

やさしい日本語版

第66号

千葉市生活情報誌 (ちばし せいかつ じょうほうし)

ちばし 千葉市・ちば

発行：公益財団法人千葉市国際交流協会 編集：TANK

〒260-0013 千葉市中央区中央2-5-1 千葉中央ツインビル 2号館8階

TEL：043-202-3000 FAX：043-202-3111

ホームページ：<http://www.ccia-chiba.or.jp/>

フェイスブック：<http://www.facebook.com/ccia1994>

この情報誌は 下の URL よりダウンロードすることができます。

<http://www.ccia-chiba.or.jp/005003jyoho/index03.html>

千葉市からのお知らせ

母子・父子家庭に医療費を助成します

市では母子・父子家庭などの人々に医療費の助成をしています。助成は児童が18歳になる年までです。助成を受けるためには申請が必要です。対象になる家庭・申請方法・助成金額などについてくわしいことは質問してください。

質問：子ども家庭支援課 ☎245-5179

入園料・保育料の一部を助成します

子どもが私立の幼稚園に通っている場合または11月末までに入園する場合に入園料・保育料の一部を助成します。

対象：市内に住んでいて

私立幼稚園(市外の幼稚園を含む)に通っている3歳～5歳

(2009年4月2日～2012年

4月1日生まれ)の子どもの保護者

今は通ってなくても11月末までに入園する場合は助成を受けることができます。

支給額：家族の2015年度の市民税及び扶養している子どもの人数などにより決めます。

申請書類：通っている幼稚園で配りました。

申請方法：幼稚園で申請してください。

質問：保育支援課 ☎245-5100



外国人登録証明書の

切り替えは済ませましたか?

外国人登録法という法律が廃止され外国人登録証明書は「特別永住者証明書」または「在留カード」に替えなければなりません。早めに切り替えをしてください。

★特別永住者の人

新しい証明書の名前は「特別永住者証明書」といいます。くわしいことは質問してください。

質問：区役所の市民課

中央 ☎221-2110 若葉 ☎233-8129

花見川 ☎275-6237 緑 ☎292-8110

稲毛 ☎284-6110 美浜 ☎270-3129

★永住者の人

新しい証明書の名前は「在留カード」です。くわしいことは質問してください。

申請窓口：入国管理局

(中央コミュニティセンター1階)

質問：外国人在留総合インフォメーション

センター (法務省入国管理局)

☎0570-013904

国民年金からのお知らせ

国民年金保険料を払わないままにしておくと将来もらえるはずの障害基礎年金や老齢基礎年金がもらえなくなるかもしれません。仕事がなくて保険料が払えない人などのために「保険料免除制度」

や「若年者納付猶予制度」があります。今から2年1か月前まで戻って申請をすることができます。くわしいことは区役所の「保険年金課」に質問してください。

質問・申請先：区役所保険年金課
 中央区 ☎221-2133 若葉区 ☎233-8133
 花見川区 ☎275-6278 緑区 ☎292-8121
 稲毛区 ☎284-6121 美浜区 ☎270-3133

行って みましょう

幕張ビーチ 花火フェスタ 8月1日(土)

花火の迫力を近くで体験できる 有料の観覧席を販売中です。全部で26,500席です。体験したい人は早めにチケットを 買って ください。



入場料：1枚1,500円～

4,000円 入学前の子どもは1枚で1人だけ一緒に 入れます。

販売場所：JR千葉駅・蘇我駅・千葉モノレール各駅など。くわしいことは質問してください。

日時：8月1日(土) 19:30～20:30

*雨や風などが強いときは 中止

花火の数：15,000発で 県内最大です その中には 珍しい 花火も あります。

質問：千葉市民花火大会実行委員会 ☎222-0300

夏こそ読書！ 夏休みは図書館へ行こう！！

夏の親子おはなし会

直接会場へ 来て ください。時間・対象などについては 図書館に 聞いて ください。

中央図書館 7月18日(土) ☎287-3980
 みやこ図書館 8月18日(火) ☎233-8333
 白旗分館 8月19日(水) ☎264-8566
 花見川団地分館 7月22日(水) ☎250-5111
 稲毛図書館 7月17日(金) ☎254-1845
 若葉図書館 7月31日(金) ☎237-9361
 西都賀分館 7月22日(水) ☎254-8681

泉分館 7月25日(土) ☎228-2982
 緑図書館 7月24日(金) ☎293-5080
 あすみが丘分館 7月22日(水) ☎295-0200
 土気図書館 8月4日(火) ☎294-1666
 打瀬分館 7月23日(木) ☎272-4646

他にも各地の図書館で 楽しい夏休みのイベントを 計画しています。くわしいことは 図書館に 聞いて ください。

子育てママのおしゃべりタイム

子育て中の人や 妊娠中の

人が 子どもと一緒に 参加 できます。子どもを 育てる時の 悩みや不安を 相談 できます。



他のお母さんと話したり 子どもと遊んだり自由に

過ごすことが できます。直接 会場に 来て ください。

時間は 10:00～12:00 です。

★中央区 宮崎公民館 7月27日(月)
 質問：まつがおか公民館 ☎261-5990
 ★花見川区 幕張公民館 7月23日(木)
 質問：まはり公民館 ☎273-7522
 ★稲毛区 山王公民館 7月24日(金)
 質問：こなかだい公民館 ☎251-6616
 ★若葉区 桜木公民館 7月16日(木)
 みつわ公民館 7月23日(木)
 質問：千城台公民館 ☎237-1400

加曾利貝塚縄文ひろば 夏休み縄文体験

火起こし・縄文時代の編み物などの 体験が できます。

当日 直接 加曾利貝塚博物館へ 来て ください。

日時：7月25日から8月30日の土曜日・日曜日 (8月15日(土)・16日(日)は休み)

10:00～15:00 雨が降ったら 中止

費用：無料

質問：加曾利貝塚博物館 ☎231-0129

毎週月曜日と7月21日(火)は休み

セーフティちば 夏休み市民見学会
 消防車の見学・子ども用の防火服を 着る体験・
 消防音楽隊のミニコンサートなどを 楽しめます。
 日時：8月8日(土) 10:00~12:00
 場所：セーフティちば(中央区長洲1)
 定員：早い人から 200人
 費用：無料
 申込・質問：消防局総務課 ☎202-1664

稲毛海浜公園プールがオープンします！
 7月18日(土)~8月31日(月)までオープン。
 14種類のプール施設のほかに別料金ですが
 屋内プール・滝プールも楽しめます。
 大人から子どもまで1日楽しくあそべます。
 プール利用者は「いなげの浜」(海水浴場)へも
 自由に入浴できます(9:00~17:00)
 費用：大人1,100円 高校生800円
 小・中学生400円
 4歳以上の子ども200円
 JTB チケットを 扱っているコンビニで 割引の
 前売券を買うことができます。
 質問：みどりの協会 ☎247-2771

市男女共同参画センターの催し

- ①タヒチアン・ダンス講座
8月20日(木) 13:20~14:50
 - ②リラックス・フラ
8月25日(火) 19:00~20:30
- 対象：①②とも 中学生以上
の女性

定員：早い人から ①②それぞれ 20人
 費用：①②それぞれ 1,000円
 下記センターで チケットを買って
 ください。

申込・質問：千葉市男女共同参画センター
 (中央区千葉寺町1208-2) ☎209-8771

稲毛せんげん通りまつり

稲毛浅間神社のお祭りで 地元の商店会が
 たくさんのお店を出します。
 日時：7月14日(火) 17:00~21:00
 7月15日(水) 9:00~21:00



場所：稲毛せんげん通り(京成稲毛駅の付近)
 質問：産業支援課 ☎245-5277
 *神社のお祭りにあわせて その近くの道路で
 14日15:00~15日22:00に 交通規制が
 行われます。

夏の森を満喫！！

夏の森で里山づくりを 体験しませんか。
 おぐらの森(若葉区小倉町)で木の下の雑草刈りや
 藤の花の棚づくりを 行います。
 日時：8月2日(日) 10:00~14:00
 対象：18歳以上の人
 定員：20人
 申込・質問：7月24日(金)までに電話で
 樹木・環境ネットワーク協会まで
 ☎03-5244-5447

**ジェフユナイテッド千葉レディースに
 チャレンジ**

7月26日(日) 10:00~12:00
 試合を見るだけでなく 一緒に
 サッカーを してみませんか。
 無料です。

場所：花島公園スポーツ施設
 (花見川区花島町)
 対象：女子小学生(全学年)・
 男子小学生(3年生まで)

定員：早い人から 100人

申込・質問：花島公園スポーツ施設 ☎286-8825
 直接行くか 電話で



JFE スチール東日本製鉄所の

夏休み工場見学会

7月21日(火)~8月29日(土)

やらない日もあります。 かわいいことは
 JFEスチールのホームページを 見て ください。

①10:00~12:00 と②13:15~15:15 の2回

雨が降っても 見学します。

対象：小学生以上の人(小学生は 保護者も 一緒に
 来て ください)

定員：各回 早い人から 40人

申しこみ 質問：JFE スチール東日本製鉄所
 (中央区川崎町) ☎262-2205
 (平日8:30~17:00)

お仕事体験 in ありがとうまつり

7月25日(土) 10:00~20:00 蘇我勤労市民プラザ
 (中央区今井1)で。警察官や駅員の体験が出来ます。
 当日 直接会場に 来て ください。
 質問：蘇我勤労市民プラザ ☎266-5504
 第2月曜日は 休みです。

鎧づくり体験講座

7月22日(水)~24日(金) 13:00~15:00

郷土博物館(中央区亥鼻1)で。

厚紙で 鎧を 作ります。

対象：小学4~6年生 (保護者が一緒に来て もいいです)

定員：早い人から 15人

費用：1,000円 (材料代)

申しこみ 質問：郷土博物館

☎222-8231 月曜・祝日は 休みです。



幕張ウオーキング教室

7月18日・8月22日・9月12日 の土曜日 3回。

9:00~9:30 に JR海浜幕張駅南口に 集合します。
 13:00 ごろ 幕張海浜公園で 解散。約5 kmのコース。
 雨が降ったら 中止です。飲み物・敷物を持って 来て ください。

費用：各回 300円

質問：スポーツ振興課 ☎245-5968

健康・相談

口腔がん検診

7月1日(水)~12月22日(火) 市内にある 協力

歯科医療機関(歯医者)で 受診 できます。

対象：市内に住む 40歳以上の人

次の 症状が ある人

- ①口の中に 腫物やしこり・治りにくい ただれ・白や赤の斑点がある
- ②虫歯や歯周病・合わない入れ歯や詰め物を そのままだにしている
- ③舌や頬を よく噛んだり 傷つけてしまう

申し込んだ人には 受診できる 歯科医療機関(歯医者)の一覧表などを 送ります。

定員：早い人から 600人

費用：1,000円 (検診料)

申しこみ 質問：市歯科医師会 ☎242-2982

平日9:00~17:00

司法書士による

交通事故 トラブル 110番

争いの金額が 140万円以下で 交通事故(自転車事故を含む)による 損害賠償 についての 相談です。

日時：7月14日(火) 10:00~14:00

場所：千葉司法書士会館(美浜区 幸 町2)

面談は 予約制です。電話相談も できます。

申しこみ 質問：千葉司法書士会館 ☎246-2666

当日専用電話：☎0120-971-438

外国人のための 無料法律相談

7月27日(月) 13:00~16:00

千葉市国際交流プラザ 会議室

(中央区中央2)で行います。

定員：早い人から 4人

申し込みが 必要です。

通訳を 希望する人は

申しこむときに 相談して ください。

申しこみ 質問：千葉市国際交流協会 ☎202-3000



セブン銀行 海外送金サービス

24時間・365日
送金
送金できます!

最短数分で
受取
受取できます!

世界にある
Western Unionで
受取
受取できます!

お問い合わせ [8:00~21:00 年中無休]
<http://www.sevenbank.co.jp/soukin/jp/>

0120-77-1179

無料